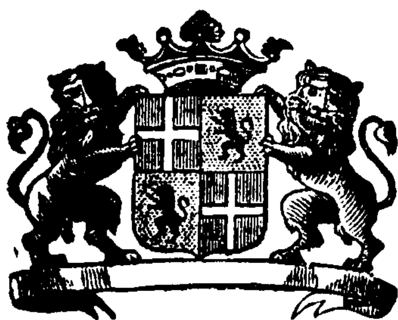
A°. 1855. N°. 207.

DONDERDAG 30 AUGUSTUS.



UTRECHTSCHE PROVINCIALE EN STADS-COURANT



Algemeen Advertentie-Blad.

De persoon van *Hendrik Bierhorst* wordt opgeroepen zich ter stedelijke secretarie dezer stad te vervoegen vóór of op den 5. September 1855, tot het ontvangen van ten zijnen behoeve ingekomen stukken.

Utrecht, den 29. Augustus 1855.

Ter ordonnantie van heeren Burgemeester en Wethouders der stad Utrecht,

H. G. RÖMER

UTRECHT 30 Augustus.

Er zijn heden berigten omtrent het gevecht bij Traktir, waarvan men onder Parijs bijzonderheden zal vinden. De aanval was geenzins onverhoeds geweest. Omtrent het wezentlijk verlies, dat aan beide zijden is geleden, ontbreken nog de juiste cijfers. De opgaven, ook door gen. *Pélissier* in zijne dagorder aan de troepen gedaan, schijnen zelfs niet voldoende zeker. Dit blijkt echter, dat het gevecht van hoog belang is geweest en ernstiger dan men bij het 1e telegrafiesch berigt daarvan had vermoed. Zal het verslag, van Russiesche zijde bekend te maken, verschillen van hetgeen morgen reeds uit het door den *Moniteur* medegedeelde zal blijken, men moet erkennen, dat de opperbevelhebbers der verschillende legers minstens evenveel vertrouwen en achting verdienen, maar dat de verschillende zienswijze, waaruit zij de zaken beschouwen moeten, ook tot verschillende gevolgtrekkingen lijden. Dat het daarbij moeijelijk is, om dikwijls de juiste waarheid te vernemen is natuurlijk.

Behalve het belangrijk officieel verslag van den aanval der Russen op den 16., dat wij dus morgen moeten verwachten, is heden het rapport bekend geworden van den Russieschen generaal omtrent de beschieting van Sweaborg. Daarin wordt over het geheel bevestigd, wat reeds bekend was geworden, dat namelijk de vestingwerken weinig geleden hadden, maar daarentegen door de vlammen op enkele punten betrekkelijk ernstige verwoestingen waren aangerigt. Morgen zal het verslag van admiraal *Penaud* dienaangaande bekend worden. Men moet afwachten in hoeverre dit weder zal verschillen van het verslag, waarvan wij heden onder Weenen de verkorting mededeelen.

De berigten, die uit Azië eenigzins gunstiger voor de Turken beginnen te luiden en die ook gewag maken van eene verwijdering der Russen van Erzerum, verdienen nog nadere bevestiging. Inmiddels schijnt het zeker, dat *Omer Pacha* thans met een leger naar Battuni zal vertrekken.

De expeditie naar de Stinkzee schijnt, hoe moeijelijk, nog niet geheel opgegeven.

Onder de bijzonderheden van het bezoek van koningin *Victoria* te Parijs verdient nog bijzondere melding, het bezigtigen van het hotel der Invaliden en van het graf van *Napoleon*, waarvan de *Moniteur* eerst heden gewag maakt. Niet dan ná dat bezoek, is koning *Jerome* de koningin op St. Cloud gaan begroeten. »De levende schim heeft het bezoek terug gebragt, dat de onsterfelijke schim had ontvangen. Men weet het, dat koning *Jerome* het sprekend portret is zijns broeders. Zoo is de Britsche trots gebroken, zegt *le Nord*, en keizer *Napoleon* heeft niets meer aan Engeland te vragen, maar Engeland misschien nog veel aan hem."

Volgens de *Daily News* dreigen er tusschen Napels en Engeland nieuwe verwikkelingen te zullen ontstaan, doordien de politie aan prins *Satriano* bevel heeft gegeven den Engelschen zaakgelastigde *Fagan* niet meer in zijne loge te ontvangen, als zijnde deze een vijand des Konings.

De berigten uit Amerika bevatten geen belang, dan dat men er uit ziet, dat de *Know Nothings* bij de verkiezingen op verschillende plaatsen het onderspit delven. — In Virginie bleef de gele koorts ernstig heerschen. De vrees belemmerde den arbeid en deed den prijs der levensmiddelen daardoor zeer rijzen. — De laatste omwenteling in Peru had er den toestand weinig verbeterd. In Bolivia scheen gen. *Belzu* de verkiezing tot president van zijn schoonzoon *Cordova* met de wapenen in de hand te willen doordrijven, tegenover de kanditatuur van Dr. *Linarès*.

— Ten gevolge van Zr. Ms. besluit van den 9. dezer, n°. 70, waarbij 's Konings tevredenheid en goedkeuring aan den vice-admiraal *E. G. van der Plaat* is te kennen gegeven over de loffelijke wijze, waarop door hem het bevelhebberschap over 's Rijks zeemagt in Oost-Indie is gevoerd, is die vlag-officier met den 4. dezer (tijdstip, waarop hij hier te lande is teruggekeerd) onder dankbetuiging voor zijne in die betrekking aan den lande bewezene, veelvuldige en belangrijke diensten, op non-aktiviteit gebragt.

Staats-Courant.

— Van wege den minister van kolonien is het navolgende bekend gemaakt:

»Bij het departement van kolonien zijn van verschillende zijden ontvangen plannen en voorstellen, betreffende eene nationale versnelde en maandelijksche pakketvaart tusschen Nederland en Java.

»De Regering stelt hoogen prijs op de daarstelling van zoodanige versnelde gemeenschap, en is bereid daartoe hare medewerking te verleenen.

»Alvorens omtrent de reeds ontvangen voorstellen eene beslissing te nemen, wenscht de Regering echter alle belangstellenden in dit gewigtig onderwerp in de gelegenheid te stellen om zich te dezer zake aantemelden. Zij noodigt mitsdien de gegadigden uit om zich tot het departement van kolonien te wenden, met overlegging van uitgewerkte voorstellen, bevattende eene aanduiding der vaartuigen waarmede — en het tijdvak, waarin iedere reis zal worden gedaan, benevens zoodanige verdere opgaven, als noodig zijn om de waarborgen voor eene goede uitvoering der zaak volledig te kunnen beoordeelen.

»Die voorstellen zullen bij het departement van kolonien worden ingewacht tot en met ultimo September dezes jaars; terwijl de voorkeur zal worden gegeven aan die onderneming, welke bevonden zal worden, bij de minste eischen, de meeste waarborgen tot bereiking van het doel op te leveren."

— Blijkens een van Zr. Ms. konsul te Danzig ontvangen schrijven, hadden de laatste hevige stortregens wederom veel land onder water gezet en veel nadeel aan het hooi, de aardappelen en andere veldvruchten toegebragt; buitendien had de tarwe veel door roest, de rogge veel door de vroegere koude geleden; het liet zich aanzien dat gerst, erwten en koolzaad niet veel meer dan een halven oogst zouden opleveren; de haver scheen daarentegen een goeden oogst te beloven. Vermits de oude voorraad van granen zoo goed als opgeruimd was, begonnen de prijzen te stijgen, te meer daar er kortelings inkoopen voor Koningsberg, Stettin, Bromberg alsmede voor Londen gedaan waren.

Onder deze omstandigheden en bij gebrek van uitvoeren waren de vrachten dalende; de laatste bevrachting naar Nederlandsche havens was gesloten tegen *f* 21 per rogge- en *f* 20 per houtlast. Te Koningsberg en te Stettin waren de vrachten nog lager; er lagen in die beide havens nog vele onbevrachtbare schepen.

St. Ct.

*— Men verneemt, dat prof. *J. A. C. v. Heusde*, Hoogl. in de bespiegelende Wijsbegeerte en Fraaije letteren te Groningen, zijn ontslag heeft gevraagd.

— Het *Journal de Francfort* meldt uit Rome dat de gezondheid van den Paus wel iets te wenschen overlaat ofschoon hij alle dagen billard speelt. Hij kent echter zijn kwaal en zou hebben voorspeld dat hij zijn 10en verjaardag van zijne komst tot den troon wel niet zou beleven. Mogt de pausselijke stoel vakant komen, dan zouden Frankrijk en Oostenrijk hunne kandidaten reeds hebben gekozen. Oostenrijk kardinaal *Antonelli* — Frankrijk *Lucien Bonaparte*.

's Grav. Nieuwsb.

*— Omtrent de aanbieding van het professoraat hier ter stede aan prof. *J. A. C. Rovers*, te Groningen, ter vervanging van den hoogleeraar *A. v. Goudoever*, zegt men, dat ZEd. de aanneming, behalve van eene reden van meer huiselijken aard, afhankelijk maakt van het weder voegen van de lessen der geschiedenis bij zijn leerstoel. Sinds het overlijden van prof. *v. Heusden* werden de lessen der geschiedenis verdeeld tusschen de hoogleeraren *Ackersdijck* en *Karsten*. Prof. *Rovers* zou echter zijn deel er van verlangen. — In onze vroegere mededeeling is een misslag begaan. Er is daar gesproken van een drietal, terwijl er, zooals gewoonlijk, slechts een tweetal is geweest.

— In twee brieven uit Wijk bij Duurstede wordt opgekomen tegen de gronden, die in eene onzer vorige zijn opgenomen, ten betoog, dat de niet toelating van den heer *B. G. van Heyst* door den raad dier gemeente als lid van den raad, naardien hij niet de volstrekte meerderheid bij de verkiezingen zou hebben gehad, juist was, omdat de briefjes niet allen den heer *van Heyst* duidelijk aanwezen. Men berigt thans als zeker, dat er slechts een heer *van Heyst* sinds 7 jaar in Wijk woont, terwijl er zich geen enkele andere persoon van dien naam in de gemeente bevindt, terwijl er zeer zeker meer *Verbeeken* aanwezig zijn. Was het dus duidelijk, dat men de briefjes, waarop *van Heyst* stond op den eenigen bekenden en aanwezigen kandidaat van dien naam bragt, het was even billijk, dat het stembureau anders handelde met het briefje *J. Verbeek*, dat niet op *J. J. A. Verbeek* kon gesteld worden, wijl er een *J. Verbeek* in Wijk is. Men geeft deze inlichtingen ter juiste beoordeeling van de zaak, natuurlijk in afwachting van wat Ged. Staten zullen beslissen.

— Groningen heeft den 28. Aug. voor de 183. maal den verjaardag gevierd van het ontzet dier stad, op den 28. Aug. 1672, toen de twaalftal sterkere vijand genoodzaakt was, ten gevolge van de hardnekkige verdediging dier vesting, het beleg voor hare wallen op te breken.

De feestelijkheden namen om 10 uur een' aanvang met een muziekfeest in de Martini-kerk. Het deed voorzeker velen goed, dat bij dit feest ook weder in de eerste plaats Gode de eere werd toegebragt, die onze vaderen uit den bangen nood had verlost; dat de talrijke schare in het kerkgebouw opgekomen gezamenlijk haren dank uitstortte voor den Almagtige, die ons zoo aanhoudend, maar vooral op dien dag, zijne zigtbare bescherming verleende. Als redenaar bij deze plegtige gelegenheid trad dr. *E. J. Diest Lorgion* op, die er in zijne toespraken op wees, hoe het ontzet van Groningen door elken Nederlander in het algemeen, door [illegible] Groninger in het bijzonder, vooral in onze [illegible] verdient met dankbare blijdschap te worden herdacht. Deze toespraken werden voor en na afgewisseld door de welluidende toonen van het orgel, de muziek van het korps hoornblazers en door het gezang van het zangkoor van den [illegible]

Om 12 uur deed de muziek van de schutterij zich op de markt hooren, om 2 ure had er eene harddraverij plaats, en des avonds eene tooneelvertooning en een groot vuurwerk.

— De 7 dezer is te Alexandrië Egijpte overleden de heer *C. 't Hooft*, kanselier van het Hollandsche konsulaat aldaar. Zijn afsterven verwekte algemeene droefenis, vooral onder de vertegenwoordigers der overige mogendheden, waarvan dan ook het meerendeel den volgenden dag tegenwoordig was bij zijne plegtige ter aardebestelling. De Heer *Wunder*, predikant bij de Evangelische gemeente, sprak eenige hartelijke woorden, en in veler oog blonk een traan, toen het lijk in den somberen grafkuil nedergelaten werd. Allen zagen het meewarig na. Bij allen heeft de Heer *'t Hooft* eene plaats in de herinnering, bij velen eene plaats in het hart achtergelaten. De gepaste wijze, waarop de Heer *Ruijssenaers* zich van zijn droevigen pligt gekweten heeft, zal in het vaderland zeker met goedkeuring opgemerkt worden.

— Reeds is medegedeeld, dat de ziekte in de aardappelen zich in de Scheveningsche duinen had vertoond, hetgeen dan ook op sommige streken het geval was. Thans kan men evenwel mededeelen, dat op stukken grond, waar de struik reeds dood was, en waar de ziekte zich derhalve bevond, de aardappelen eene nieuwe groeikracht hebben verkregen, zoodat men hoopt, dat het algemeen gevreesde kwaad, dat men zich daarvan voorstelde, grootendeels zal geweken zijn, en dat men op een tamelijk goeden uitslag van den oogst zal kunnen rekenen. *'s Grav. N.*

— Den 27. Aug. te Leksmond plaats gehad hebbende paardenmarkt was druk bezocht en vele paarden werden tot buitensporig hooge prijzen verkocht; een paard van 15 jaren onderanderen, dat goed in het vleesch zat, werd voor *f* 240 verkocht. *Rott. Ct.*

— Den 28. is van Rotterdam vertrokken het Amerikaansch fregatschip Antoinette, kapt. *R. M. Cormack*, naar New-York, met 44 passagiers, waarvan 43 Nederlanders en 1 Duitscher. (*N. R. Ct.*)

— Bij de algemeene klagte over het sterk toenemen der bevolking en gebrek aan middelen van bestaan, is in Gelderland, is het voorzeker een aangenaam verschijnsel onzer dagen, dat de zucht tot landontginning hand over hand toeneemt. Vele eigenaren van uitgestrekte heidevelden, vooral ook in het graafschap Zutphen, hebben, door mannen van ervaring voorgelicht, in de laatste jaren een groot deel derzelve in bouw- en weiland herschapen. Allerwege ziet men boerderijen en arbeiderswoningen als uit het niet verrijzen, waardoor aan zoo menig gezin geschikte gelegenheid tot een goed bestaan wordt verschaft. Ieder leert de waarde van zijnen grond meer en meer kennen en weet van elk plekje, dat vroeger een dood kapitaal voor hen was, voordeel te trekken. Gelukt het den landheer zijne praktisch bekwame pachters van het groote voordeel te overtuigen dat er in eene goede bewerking, zelfs van minder geschikten grond, gelegen is, en weet hij op eene doeltreffende wijze hun vertrouwen te winnen, al is het ook nu en dan met voorbijzien van eigenbelang, dan zal hij zich zelven en der maatschappij onberekenbare voordeelen aanbrengen. *Arnh. C.*

— Men leest in de *Alg. Zeit*, dat men voornemens is te Parijs, Marseille en Londen een geschrift uit te geven, hetwelk bij de akademie van wetenschappen te Parijs ingezonden is, en handelt over een Indisch geneesmiddel tegen de cholera, dat in het afgeloopen jaar in Andalusie met den besten uitslag, en wel met een oogenblikkelijk en onfeilbaar gevolg is aangewend. Onderscheidene Fransche en andere dagbladen hebben voor eenige maanden van buitengewone genezingen gesproken, welke te Kadix en Xerez door kortelings uit Oost-Indie aangekomene Maleijers waren bewerkstelligd. De door deze Maleijers aangewende geneeswijze heeft de genezing van duizenden ten gevolge gehad, en werd zelfs in dringende gevallen midden op de straat aangewend. Het bestaat, naar men wil, uit eene materiele behandelingswijze van den patient. Het geheim moet ... zijne bijzonderheden aan den heer *Guibert* te Marseille medegedeeld zijn, welke zich op dit oogenblik te Kadix bevindt, en men beweert als eene bijzonderheid bij deze geneeswijze, dat het eene uitdrukkelijke voorwaarde is, om van den gunstigen uitslag verzekerd te zijn dat men zich onthoude van elk inwendig geneesmiddel vooral van suiker, koude dranken en alkoholische vloeistoffen. De behandelingswijze kan door iedereen uitgeoefend worden. De heer *Guibert*, die Maleijers bij het doen hunner genezingen vergezeld heeft, zal naar men zegt, zaakkundige mannen uitnoodigen, om in hunne tegenwoordigheid deze Indiërs de noodige proeven met deze geneeswijze te laten doen. *Grw.*

DEN HELDER 29 Aug.

Te Texel uitgezeild Zr. Ms. fregat Alexander, komm. *Römer*, naar Suriname; Julie Claire, kapt. *Oosterom*, naar Batavia.

WATERHOOGTE.

Arnhem, 29 *Aug.* 2.64 El; + AP., 8.95. Gev. 5 d.
Keulen, 28 *Aug.* 9 v. 3 d. Rijnl. Gev. 1 d.

RUSLAND.

KIEL, 25 Augustus

Alhier worden weder 3 Fransche kanonneerbooten verwacht, die van Cuxhaven zijn vertrokken. Het Engelsche schip Sanspareil heeft Sheerness verlaten, om amunitie en mortieren naar de Oostzee te brengen; de laatste ter vervanging van de voor Sweaborg onbruikbaar gewordenen.

— De Engelsche korvet Archer heeft al het mogelijke gedaan, om het te Faludden gestrande Engelsche transportschip Cottingham vlot te krijgen; doch te vergeefs. De op dat schip zich bevindende zieken zijn aan land gebragt, en worden aldaar verpleegd.

— Het Finlandsche dagblad bevat de verordening nopens de Parlementaire vlag, door den Russieschen minister van oorlog bekend gemaakt. Die vlag zal alleen worden toegelaten te Kroonstadt, Sweaborg, Reval, Windau, Libau, Wasa en Tornea. Op geene andere punten zal verkeer met den vijand worden toegelaten. In genoemde plaatsen zijn steeds booten voorhanden, om mededeelingen te ontvangen, en zal de officier aan land toegelaten worden. De parlementair verliest alle regt als hij het vaarwater laat pijlen, plannen maakt, enz.

SPANJE.

MADRID 24 Augustus.

Met toestemming van de koningin zullen eenige personen uit het paleis verwijderd worden. De hertog *van Bailen* zal als majordom-emajor vervangen worden door den hertog *van Saragossa*. De heer *Trillo* is reeds vertrokken en zal door anderen gevolgd worden.

— 3 pCt. 31,50; diff. 18,25.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 26 Augustus.

Uit Konstantinopel wordt berigt, dat thans werkelijk *Omer Pacha* met voldoende krijgsmagt naar Klein-Azië zal vertrekken, terwijl het Engelsch-Turksch kontingent Eupatoria zal gaan bezetten, ofschoon de leemten in dat regement door desertie veroorzaakt nog niet zijn aangevuld.

— De Russiesche *Invalide* bevat thans het volledig verslag van de bescheiting van Sweaborg door gen. *Berg* uitgebragt. Daaruit blijkt, dat de vijandelijke vloot, ten getale van 80 verschillende vaartuigen, op 3 à 4 wersten afstands van de buitenste linie der vestingwerken, in linie van bataille zich had gesteld. Op zoo grooten afstand werd den 9. Aug. het vuur geopend.

In het begin was het vuur tegen alle tegenover de schepen liggende batterijen en vestingwerken gerigt. Eene poging der geallieerden, om het eiland Drums-Oe te bezetten, mislukte. Van des morgens 10 uur af was het centrum der Russiesche verdedigingslinie, d. i. de vesting Sweaborg, voornamelijk het doel der vijandelijke schoten. Wijl de geallieerden zagen dat zij weinig tegen de vestingwerken konden uitrigten, maakten zij zich — zoo leest men in het Russiesche rapport — de verre drag van hun geschut ten nutte, om zooveel mogelijk, zonder zich aan het vuur der Russiesche kanonnen bloot te stellen, de gebouwen in het binnenste der vesting te vernielen en te verbranden, waartoe hun de daar aanwezige houten gebouwen en de huizen, die 3 verdiepingen hoog waren, goede gelegenheid gaven. Dit voornemen radende, had de generaal *Berg* bevel gegeven om niet nutteloos te schieten en dan alleen te vuren, wanneer de schepen zoo digt naderden, dat zij door de Russiesche kogels goed konden getroffen worden.

Intusschen brak er spoedig na het begin van het bombardement een hevige brand uit, die niettegenstaande alle pogingen tot blussching, en door het aanhoudende bombardement toenemende, niet ophield Naauwelijks geraakte een gebouw in vlammen of de vijand rigtte zijne schoten naar die plaats. Het officiersgebouw en de magazijnen voor den leeftogt werden intusschen vooral door de zorgen van generaal *Serokine* voor de vlammen gespaard. Ook de kruidkelders hielden het, ondanks den aanhoudenden regen van bommen, goed uit, behalve vier kleinere bom-magazijnen op Gustavsvärn, die door een bom ontvlamd, in de lucht vlogen en alle daar aanwezige bommen deden barsten. Gelukkig echter werd daardoor slechts een man gedood en drie gewond.

De generaal *Berg* beschrijft verder de pogingen der geallieerden om de verschillende eilanden om Sweaborg te naderen, het mislukken dier pogingen, de schade aan een vijandelijk schroeffregat toegebragt en die welke een Russiesch linieschip leed, alsmede de oprigting der Fransche mortierbatterij op het eiland Longörn. Des nachts werd het bombardement voortgezet. Daardoor werden in het fort Stura-Oster-Swart-Oe de havengebouwen met alle daartoe behoorende werkplaatsen en magazijnen eene prooi der vlammen.

Den 10. duurde het bombardement voort, doch tegen den nacht verminderde het. De schade die dit veroorzaakte, was echter van minder belang. Op den 11. vergrootte de vijand zijne mortierbatterij op het eiland Longörn en wierp des nachts, hoewel zonder goed gevolg, nieuwe raketten. Den 12. haalde de vijand zijne roeisloepen op en brak zijne mortierbatterij af. Den 13. ligtte hij het anker en vertrok in zuidelijke rigting.

De generaal besluit het rapport met de opmerking dat de twee dagen bombardement aan de werken en batterijen in het algemeen weinig belangrijke schade heeft toegebragt. Hij schat het getal schoten die tegen Drums-Oe zijn gelost op ... tegen Sweaborg en de daarneven liggende stra... Helsingfors op ongeveer 17,000 en op ruim 3000. De verliezen der R... 44 soldaten gedood, 2 staf-, 3 onder-officieren en 110 soldaten gewond. Op het linieschip Rusland werden buitendien gedood 11 soldaten en gewond 1 officier en 88 soldaten; op het schip Ezechiel 1 matroos.

Zoowel de bevelhebbers als de soldaten hebben gedurende het bombardement ten vollen hunnen pligt gedaan. Het verslag eindigt met allen op te sommen, die in meer of mindere mate hebben uitgemunt.

De *Invalide* geeft nog verslag van eene landing op den 5e Aug. door Engelschen bij Domesness bewerkstelligd, waar 200 man aan wal zijn gekomen, maar door de kozakken genoopt werden aftedeinzen; de daaropvolgende bescheting had geene schade gedaan.

Een 3e verslag geeft berigt van de verbranding van de dorpen Megra en Suzma en den toren van Nikolsky, alle aan de Witte zee gelegen.

WEENEN, Dingsdag 28 Augustus.

Uit Konstantinopel heeft men berigt tot den 25. Aug. Al de beschikbare Fransche troepen zijn naar de Krim vertrokken. De Engelsche ambassadeur lord *Stratfort de Redcliffe* had zich naar Balaklava ingescheept.

— 29 *Aug.* 5 pCt. Met. 75¹/₈; dito 4¹/₂ pCt. 66³/₈; Wissel op Londen 11,16; Goud 21¹/₄; Zilver 18.

BERLIJN, Woensdag 29 Augustus.

De prins *Gortschakoff* berigt van den 26 Aug., des avonds:

„Het vuur des vijands is gematigd. Geen nieuws.”

— 4 pCt. 97¹/₄; 4¹/₂ pCt. 114; Bank 118³/₄.

ENGELAND.

LONDEN, 28 Augustus.

Een bloedige opstand heeft den 17 Julij te Gambia, in onze kolonie in Afrika, plaats gehad. Een inboorling had uit een dorp een man en eene vrouw weggevoerd en weigerde ze terug te geven, toen de politie van Bathurst tusschen beide trad. Van woorden kwam het tot daden. De menschenroover werd ondersteund door de marabouts, en de politie door een detachement troepen, onder aanvoering van 2 officieren. Een dezer laatsten werd gewond en 2 soldaten gevangen genomen. De marabouts staken

na dit gevecht 3 Engelsche dorpen in brand. De gouverneur *O'Connor* trok met 260 man tegen de inboorlingen op, om hunne stad, bij kaap de Sainte-Marie gelegen, te bemagtigen, doch hij viel met zijne troepen in eene hinderlaag, hetwelk hem 30 dooden en 43 gekwetsten kostte. Hij bekwam van het Fransche linieschip *l'Entreprenant* versterking van 150 man Europesche soldaten, en trok den 3. Augustus andermaal tegen de weerspannigen op, nam hunne stad met de bajonet stormenderhand in en vernielde dezelve geheel en al. De Franschen verloren bij die expeditie 2 man aan dooden en eenige gekwetsten.

— 29 *Aug.* Gec. $91^1/_8$; Sp. 3 pCt. $37^1/_2$; 1 pCt. $18^7/_8$; Rusl. 5 pCt. 101; $4^1/_2$ pCt. $98^1/_2$; Holl. 4 pCt. $96^1/_2$; $2^1/_2$ pCt. $64^3/_4$; Sard. 5 pCt. 86, Braz. $100^1/_2$.

FRANKRIJK.

PARIJS, 28 Aug.

Er zijn heden berigten uit de Krim betreffende het gevecht van den 16. Aug. De officiële rapporten evenwel zijn nog niet bekend gemaakt, maar daarentegen wel de beide dagorders door gen. *Pelissier* na afloop van het gevecht, aan het leger gerigt. Hij zegt in de eerste:

„Soldaten. Op den 16. hebt gij dapperlijk gestreden en het Russiesche leger gestraft voor zijne gewaagde onderneming tegen onze stellingen aan de Tschernaïa. Nu gij den dag na den St. Napoleon hebt gezegepraald, is het eene niet weinig waardige wijze geweest, om het feest van uwen keizer te vieren. Vijf Russiesche divisiën infanterie, door eene talrijke artillerie en groote massa's ruiterij gesteund, te zamen omstreeks 60,000 man bedragende, hebben zich op uwe linien geworpen. De vijand meende er u uit te verjagen en u op de hoogten van Chersonnesus te kunnen terugdringen. Gij hebt zijne laatdunkende verwachting teleurgesteld. Hij is op de geheele linie van aanval teruggeslagen en de Sardiniërs hebben zich ter regterzijde als uwe waardige mededingers getoond. De brug van Traktir is het tooneel geweest van een heldhaftigen strijd, die de dappere regementen, welke dien hebben gevoerd, met roem overladen.

Dit gevecht, waarin de Russen meer [illegible] an, waaronder onderscheidene generaals, [illegible] en, en meer dan 2,200 gewondenen of krijgsgevangenen in onze handen hebben gelaten, evenzeer als hun materieel, dat zij sinds langs tot den overtogt der rivier hadden bijeengebragt, doet de grootste eer aan gen. *Herbillon*, die de linien van de Tschernaïa kommandeerde, en aan zijne divisie. De divisien *Camou* en *Fancheux* hebben hunnen ouden roem gehandhaafd .... Ik kan niet allen noemen, die door hunne dapperheid hebben uitgemunt, maar bijzonderlijk moet ik toch wijzen op de goede rigting en behandeling van het geschut onder kol. *Forgeot*. Eene Engelsche batterij heeft van den heuvel, die Tchorgoun beheerscht, zeer gunstig gewerkt om den vijand tot den aftogt te nopen, zonder onze reserves te gebruiken. De Turken, van een loozen aanval bevrijd, hebben met 6 bataillons en eene batterij eene groote hulp aangebragt. De Engelsche ruiterij was gereed, om met de Sardinische eskadrons de dappere jagers van Afrika van gen. *Morris* te steunen, indien een nazetten van den vijand voordeel had kunnen aanbieden. Maar ik heb onze groote onderneming niet uit het oog verloren. Ik heb uw bloed willen sparen, nadat ge eene zegepraal hadt behaald, die eenmaal te meer uwe meerderheid boven de zoo geroemde Russiesche infanterie had getoond, waardoor nieuwe overwinningen worden voorspeld en uwe regten op de erkentelijkheid van het Vaderland vermeerderd."

Eene 2e dagorde dient, om de gelukwenschingen van gen. *Simpson*, wegens de overwinning door de Franschen en Sardiniers behaald aan het leger over te brengen.

Omtrent het gevecht van den 16., melden de gewone berigten, dat men sinds eenige dagen bedacht was op een ernstigen aanval der Russen. Evenwel was men in verwachtingen van dezen aard zoo dikwijls teleurgesteld, dat men ook ditmaal weinig op de verwezentlijking durfde hopen. Ten 5 ure echter in den morgen, riep de kreet: te wapen! onverwachts het kamp op. De vijand was tusschen 3 en 4 ure van zijne hoogte komen afdalen, na des nachts zich op den regter oever te hebben vereenigd. Een dikke mist had de beweging des vijands begunstigd, zoodat een 30 duizendtal Russen de brug over de rivier bereikte en de pontonniers enkele andere middelen tot den overtogt konden gereed maken, bijna zonder dat er iets kon worden bemerkt. De schildwachten voor de steenen brug werden opgenomen, maar 2 kompagnies hielden het hoofd bezet en konden dit geruimen tijd verdedigen. De Russen echter verpletterden deze handvol, verbolgen over den ondervondenen wederstand. Intusschen had het gerucht van dezen korten strijd alarm gewekt, en toen de Russen de eerste tenten naderden, werden zij door de Zouaven met een wel onderhouden vuur ontvangen, terwijl de 50. en 97. regementen in front en op de flank met ongekende heftigheid aanvielen. De mist trok op en men begon elkaâr te herkennen. Het hoofd der Russiesche kolonne werd door de bajonet omver geworpen en trok eenigzins verward naar de brug terug, waarlangs andere massa's met talrijke artillerie in aantogt waren.

Het bleek dus, dat men geene verkenning deed, maar dat de slag werd aangeboden. De positie werd dadelijk door gen. *Pélissier* goed begrepen. De vijand wilde het korps van de Tschernaïa terugwerpen en de Sardiniers met de kavalerie afsnijden. Dadelijk werden de noodige beschikkingen genomen, die bleken voldoende te zijn geweest. Evenzeer als door de Fransche troepen, werden de Russen ook door de Sardiniers met moed ontvangen. De vijand had eene zeer talrijke artillerie, waarmede hij den geheelen rivieroever had bezet. Terwijl de Sardiniers in massa een goed vuur op den regter flank des vijands onderhielden, hielden de divisien *Herbillon*, *Faucheux* en de garde den vijand ook staande. De ruiterij was opgestegen, de Turken kwamen onder de wapenen, de Bergschotten en Engelsche garde waren in aantogt. De Russen hadden 40, 50 misschien 60,000 man in den strijd en niet minder dan 200 stukken geschut. Van de eerste verwarring in de Russische gelederen ontstaan, toen zij door de 50. en 97. regementen werden aangetast, werd dadelijk gebruik gemaakt door ons geschut, dat in de vijandelijke massa's groote verwoestingen aanrigtte, terwijl de bajonetten en het geweervuur onzer troepen de verliezen van den vijand nog vermeerderden. De Russische artillerie vuurde vooral op onze batterijen, terwijl ons geschut zijne lagen en zijn schroot op de vijandelijke drommen rigtte. Ons vuur was zoo hevig, dat vele Russen zich op den grond wierpen en daardoor later in onze handen geraakten.

Van de 8 à 10,000 Russen, die in den beginne de Tschernaïa waren overgetrokken, was misschien de helft buiten gevecht gesteld. Het geheele Russische leger bleef op den regter oever, zonder dadelijk naar zijne hoogten terug te trekken.

De Sardiniërs hadden den schok van den vijand ontvangen, en, niet wetende, welke de plannen der aanvallers waren, hadden zij zich eenigzins teruggetrokken, zich dekkende door eenige te voren opgerigte batterijen. Toen de mist evenwel optrok waren de Sardiniërs onder gen. *Trotti* met bewonderenswaardige kracht op de Russen aangevallen, terwijl hunne artillerie haar bekenden goeden naam ten volle handhaafde. Voet voor voet vorderden de Sardiniërs, tot dat ook aan hunnen kant de vijand ten volle was teruggeworpen.

Het verlies der Franschen wordt in de 1e berekening op 1,200 man begroot; dat der Sardiniërs moet bijna even talrijk geweest zijn. De Russen moeten omtrent 6,000 man verloren hebben, terwijl 2,000 hunner zijn krijgsgevangen gemaakt. Onder hunne dooden behoort gen. *Read*, bij wien men een plan heeft gevonden van den aanval. De Russen hadden niet alleen hunne spaden, houweelen, hunne bruggetoestellen maar ook duizende geweren in onze handen gelaten. Men meent, dat het bevel tot den aanval uit Petersburg is gekomen, terwijl de generaals en de troepen niet genoegzaam op elkaâr vertrouwden; althans de moed der Russische soldaten scheen ditmaal minder dan wel bij vroegere aanvallen.

— Nu de koningin vertrokken is, komt men nog terug op het bezoek, dat zij aan het hotel der Invaliden en aan het graf gebragt heeft. De *Moniteur* geeft van dat bezoek in korte regels verslag. De koningin moet er op gesteld geweest zijn, om, ook al viel de avond in, de rustplaats van den grootsten bestrijder van Engeland te bezoeken. Het licht der toortsen, het orgel, dat *God save the queen* speelde en de talrijke omgeving van oude en nieuwere uniformen, dat alles moet een indrukwekkend gezigt hebben opgeleverd. Dit bezoek was de plegtigste bezegeling, dat men oude veeten had vergeten en met de meeste innigheid eensgezindheid daarvoor wilde in de plaats stellen.

De koningin moet overigens in het algemeen uitermate getroffen zijn geweest door de troepen massa's die zij zoowel in het kamp van Mars als op de reede van Boulogne had vereenigd gezien.

— Te Angers is in den nacht van den 26 op op den 27 een opstand uitgebarsten onder de werklieden, vooral wegens de duurte der levensmiddelen. Evenwel moeten zich politieke redenen er bij gemengd hebben. De overheid was voorbereid en spoedig waren de belhamers in hechtenis. Men heeft der muitelingen geen tijd gelaten, om tot dadelijkheden over te gaan. Met een paar charges heeft men de massa's kunnen uiteenjagen.

PARIJS Woensdag 29 Augustus.

De *Moniteur* deelt heden morgen het uitvoerig rapport mede van den generaal *Pelissier* over den slag van Traktir.

Eene kopie van het plan van den Veldslag is bij een gedood Russisch generaal gevonden.

De *Moniteur* maakt ook bekend een uitvoerig rapport van den Admiraal *Penaud* over het bombardement van Sweaborg.

— 29 *Aug.* $4^1/_2$ pCt. 95,00; 3 pCt. 66,65; Sp. 3 pCt. $30^3/_4$; Met. $4^1/_2$ pCt. 80.

PROCES-VERBAAL

van de Commissie ter beoordeeling der Voorwerpen, ingezonden op de 28ste Tentoonstelling van het Genootschap voor Landbouw en Kruidkunde te Utrecht op den 29. Augustus 1855.

De Commissie, zamengesteld uit de Heeren: Jhr. *H. M. Ram*, Prof. *A. C. Bergsma*, *A. B. de Joncheere van Oostwaard*, *K. Sacker*, Jhr. *J. J. de Geer van Rijnhuizen* en *W. Hemmers*, heeft in hare vergadering 29 Aug. 1855 besloten toe te kennen:

Art. 1. 1. Een gouden medaille, gegeven door de stedelijke Regering van Utrecht, voor 20 bloeijende Planten, ingezonden door een' liefhebber, aan No. 77, zijnde van den heer Jhr. *H. M. Ram*. 2. Eene groote zilveren medaille, aan No. 21, van den heer *J. J. Burgerhoudt*.

Art. 2. 1. Eene gouden medaille, voor [illegible] jende Planten, ingezonden door een' bloemist, aan No. 73, van den heer *H. van Lunteren en Zoon*. 2. Eene groote zilveren medaille, aan No. 85, van den heer *C. Glijm*.

Art. 3. 1. Eene groote zilveren medaille, voor 20 Nieuw-Holl. Planten, aan No. 24, van den heer *A. B. de Joncheere van Oostwaard*. 2. Eene zilveren medaille, aan No. 30, van den heer *C. Glijm*.

Art. 4. Eene groote zilveren medaille, gegeven door Dr. *J. J. Burgerhoudt*, voor 15 nieuwste en meest verschillende Fuchsia's in bloei, aan No. 89, van den heer *H. van Lunteren en zoon*.

Art. 5. Eene zilveren medaille, voor 12 bloeijende Fuchsia's op stam, aan No. 45, van den heer *H. van Lunteren en zoon*.

Art. 6. 1. Eene groote zilveren medaille, voor 15 bloeijende Lilium lancifolium, aan No. 26, van den heer *A. B. de Joncheere van Oostwaard*. 2. Eene zilveren medaille, aan No. 61, zijnde van den heer *C. Glijm*.

Art. 7. Eene groote zilveren medaille, voor 20 bloeijende Rozen op stam, in potten gekweekt, aan No. 84, van den heer *C. J. van Deventer*.

Art. 8. Eene zilveren medaille, voor 15 bloeijende Struikrozen, in potten gekweekt, aan No. 84, van den heer *C. J. van Deventer*.

Art. 9. 1. Eene groote zilveren medaille, voor de best gekweekte plant in bloei, aan No. 78, van den heer Jhr. *H. M. Ram*. 2. Eene zilveren medaille, aan No. 79, van den heer Jhr. *H. M. Ram*.

Art. 10. 1. Eene groote zilveren medaille, gegeven door Mr. *A. H. Metelerkamp*, voor de 6 nieuwst ingevoerde en belangrijkste Planten, aan No. 53, van den heer *R. C. Affourtit*. 2. Eene zilveren medaille, aan No. 88, van den heer *H. van Lunteren en zoon*.

Art. 11. 1. Eene groote zilveren medaille, voor 20 nieuwste Gloxinia's in bloei, aan No. 62, van den heer *C. Glijm*. 2. Eene zilveren medaille, aan No. 43, van den heer *H. van Lunteren en zoon*.

Art. 12. Eene zilveren medaille, voor 15 bloeijende Gesneria's en Achimenes, aan No. 68, van den heer *C. Glijm*.

Art. 13. Eene groote zilveren medaille, gegeven door den heer *K. Hoogeveen*, voor 2 grootste en fraaiste Oranjeboomen met vrucht, aan No. 20, van den heer *J. Kraaijenbrink*, tuinbaas op den huize Beerschoten.

Art. 14. Eene groote zilveren medaille, gegeven door Mr. *J. L. H. Roijen*, voor 20 nieuwste en fraaist gekweekte Verbena's in bloei, aan No. 31, van den heer *C. Glijm*.

Art. 15. Eene zilveren medaille, voor 15 nieuwste en fraaist gekweekte Petunia's, aan no. 70, van den heer *E. van Kooten*.

Art. 16. Eene groote zilveren medaille, voor 15 best gekweekte Erica's, aan no. 14, van den heer *de Joncheere van Harmelen*. 2. Eene zilveren medaille, aan no. 50, van den heer *J. G. Jongeling*.

Art. 17. 1. Eene groote zilveren medaille, voor 25 Dahliabloemen, aan no. 63, van den heer *C. Glijm*. 2. Eene zilveren medaille, aan no. 67, van den heer *J. Kooy*.

Art. 18. Eene zilveren medaille, voor de grootste rijpe Meloen, aan no. 69, van den heer *T. H. C. baron van Heeckeren van Brandsenburg*.

Art. 19. Eene zilveren medaille voor Perzikken, drie stuks van drie verschillende soorten, aan no. 97, van den heer *G. D. Duuring*.

Art. 20. Eene zilveren medaille, voor drie trossen blaauwe Druiven, aan no. 71, van den heer *H. Sinkel*.

Beschikbare zilveren medaille voor de Achimenessen, van hen heer *J. Kooy*, op Berkenhoven te Zeijst.

Beschikbare zilveren medaille voor nieuwe holl. planten van den heer *A. H. Metelerkamp*.

Beschikbare zilveren medaille voor bloempotten, van *T. W. Slee*.

Art. 23. Een getuigschrift en een voorwerp in zilver, voor Boter uit de kleistreek, aan no. 90, van *M. de Leeuw*, te Achttienhoven.

Art. 24. Een getuigschrift en een voorwerp in zilver, voor Boter uit de zandstreek, aan no. 91, van *P. M. de la Court*, te Zeijst.

Art. 25. Een getuigschrift en *f* 5.—, voor Wei boter, aan no. 66, van *G. Brouwer*, te Abcoude.

Art. 26. Een getuigschrift en een voorwerp in zilver, voor Komijne Kaas, aan no. 81, van *G. Hoogenhout* te Loenen.

Art. 27. Een getuigschrift en een voorwerp in zilver, voor Zoetemelksche Kaas, aan no. 80, van *G. Blom* te Abcoude, bij loting tegen no. 6, zijnde van *G. Blom* te Zuilen.

Art. 28. Een getuigschrift en een voorwerp in zilver, voor Zoetemelksche Kaas op Engelsche wijze bereid, aan no. 13 van *G. Bouthoorn* te Zwammerdam.

Art. 29. Een getuigschrift en *f* 5.—, voor Zoetemelksche Komijne Kaas, aan no. 5, van *A. Miltenburg* te Westbroek.

Aldus vastgesteld in de vergadering dd. 29 Augustus 1855.

C. A. Bergsma, *H. M. Ram*, *de Joncheere van Oostwaard*, *K. Sacher*, *J. J. de Geer van Rijnhuizen*, *W. Hemmers*.

Voor eensluidend afschrift. *P. H. Taddel*.

ADVERTENTIEN.

*** Gevoelig voor de menigvuldige blijken van deelneming bij het overlijden van hun jongste kind, betuigen de ondergeteekenden hunnen hartelijken dank.

Utrecht, J. W. OOSTERBAAN.
30 Aug. 1855. A. C. OOSTERBAAN, VAN LEUSDEN.

*** Tot meer juiste waardering van de gebeurtenissen, die hebben aanleiding gegeven tot de *Afscheiding* van een deel der Utrechtsche Studenten van het Korps, zal binnen eenige dagen bij de firma L. E. BOSCH & ZOON een **KORT VERSLAG** het licht zien, uitgegeven door het *voorloopig Bestuur* van de nieuw opgerigte STUDENTEN-VEREENIGING.

PRIJZEN DER NAVOLGENDE ARTIKELEN TER MARKT VAN WIJK BIJ DUURSTEDE OP DEN 30. Aug. 1855.

Nieuwe Tarwe van *f* 15.50 tot *f* 15.75, Raauwarige dito van *f* 17.25 tot *f* 17.75. Rogge van *f* 11.50 tot *f* 11.80. Boekweit van *f* 9.50 tot *f* 10.25. Haver van *f* 4.90 tot *f* 5.90. Paardeboonen van *f* 9.50 tot *f* 10.00. Koolzaad van *f* 18 00 tot *f* 18.50. Aardappelen *f* 3.00. Boter de 5 Ned. oncen van *f* 0.45 tot *f* 0.50.

WAARNEMINGEN, gedaan op het Koninklijk Nederl. Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (*Zonnenburg.*)

Aug	Uren	Wind- rigt.	Wind- kr.	Barom bij 0°.	Ther F	Afwijk d. temp	Vochtigh	Gev. regen	Aanmerkingen.
			N. G.						
29	2	w.	1.0	763.25	70.3	+ 1.8	0.76	0	Zw. bewolkt.
	10	nw.	0 5	65.77	59 0		92	0.2	Ligt bewolkt.
30	8	n.	0.5	68.94	63 1		93	0.2	Idem.

PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM 29 Augustus 1855.

NEDERLAND.					
Werkel. Schuld . . .	$2\frac{1}{2}$	pCt.	$63\frac{3}{4}$		
dito dito	3	"	76	$76\frac{1}{16}$	
dito dito	4	"	$93\frac{1}{8}$		
Amortisatie-Sijndicaat	$3\frac{1}{2}$	"	$90\frac{1}{8}$		
RUSLAND.					
Oblig. bij *Hope en Co.*	5	"	$102\frac{3}{4}$	$102\frac{7}{8}$	$102\frac{3}{4}$
Obligat. 1828 & 1829	5	"	$102\frac{5}{8}$	$102\frac{3}{4}$	
Certificat. 1831 & 1833	5	"	$84\frac{3}{4}$		
Certificaten 1840. . .	4	"	$77\frac{1}{2}$	$77\frac{5}{8}$	$77\frac{1}{2}$
Cert. bij *Stieglitz* . .	4	"	76		
dito Adm. te Lond.	$4\frac{1}{2}$	"	$89\frac{1}{8}$		
Cert. van Assign. . .	6	"	$58\frac{7}{8}$		
SPANJE					
Obligatien	1	pCt.	$18\frac{3}{4}$	$18\frac{13}{16}$	
Binnenl. Schuld . . .	3	"	$31\frac{1}{16}$		
Bewijzen Coupons . . .			$4\frac{1}{4}$		
OOSTENRIJK.					
Oblig. bij *Goll en Co.*	4	pCt.	$56\frac{1}{2}$		
Oblig. Metaliek . . .	5	pCt.	$62\frac{13}{16}$	$62\frac{7}{8}$	$62\frac{7}{8}$
Oblig. N.	5	"	$74\frac{1}{2}$	$74\frac{9}{16}$	$74\frac{1}{2}$
dito dito La B. . . .	5	"	$74\frac{1}{2}$	$74\frac{9}{16}$	$74\frac{1}{2}$
dito dito	$2\frac{1}{2}$	"	32	$32\frac{1}{8}$	$32\frac{1}{16}$
BELGIE.					
Certific. bij *Rotschild*	$2\frac{1}{2}$	"	$51\frac{1}{8}$		
BRAZILIE.					
Geldl. 1824, £ 100. .	5	pCt.	$98\frac{1}{8}$		
" 1824, £ 200. .	5	"	$97\frac{1}{2}$		
PORTUGAL.					
Obligatiën	3	pCt.	$40\frac{3}{16}$		
AMERIKA.					
Venez. Oblig. 6 pCt. . .	$3\frac{1}{4}$	"	$29\frac{1}{4}$		
Grenada, Oblig. . .	[illegible]	"	$18\frac{1}{8}$	$18\frac{1}{4}$	
Mexico, Obl. 1851 £ 100	3	"	$20\frac{15}{16}$		
Noord-Amerik. Am Bank act.			$2\frac{3}{8}$		

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.